

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
**John Cabot Building**  
**10 Barters Hill, P.O. Box 4600**  
**St. John's**  
**Newfoundland and Labrador**  
**A1C 5T2**  
**Bid Fax: (709) 772-4603**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**PWGSC/TPSGC-Nfld Region/Real Property**  
**John Cabot Building**  
**10 Barters Hill, P.O. Box 4600**  
**St. John's**  
**Newfoundl**  
**A1C 5T2**

<b>Title - Sujet</b> Road Recap Route 301-TNNP, NL		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EA011-160588/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.074178.001		<b>Date</b> 2015-07-29
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWD-010-6399		
<b>File No. - N° de dossier</b> PWD-5-38083 (010)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-08-05</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Newfoundland Daylight Saving Time NDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Chaulk, Patricia		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwd010
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 772-8357 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Terra Nova National Park, NL A0C 1L0		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EA011-160588/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.074178.001

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWD-5-38083

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwd010

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

### **AMENDEMENT #1**

\*\*\*\*\*  
LA MODIFICATION QUI SUIV APPORTÉE AUX DOCUMENTS DE SOUMISSION ENTRE EN VIGUEUR  
DES MAINTENANT. L'ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS DE CONTRAT.  
\*\*\*\*\*

### **APPEL D'OFFRES**

**Dans le document de sollicitation, supprimer l'APPENDICE originale 1 et la remplacez par ce qui suit :**

En présentant sa soumission, le soumissionnaire confirme qu'il a lu et qu'il a compris les exigences indiquées dans tous les addenda et qu'il a pris en compte tous les coûts associés à ces exigences dans le prix total soumissionné.

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**

\*\*\*\*\*

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EA011-160588/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.074178.001

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
PWD-5-38083

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwd010  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **AMENDEMENT #1**

### **APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS**

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

#### **MONTANT FORFAITAIRE**

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

<b>MONTANT FORFAITAIRE (MF)</b> Excluant les taxes applicable(s)	\$
---	----

#### **TABLEAU DES PRIX UNITAIRES**

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
<b>TERRA NOVA ROAD</b>						
1	01 29 00	Nettoyage des ponceaux existants	ea	4	\$	\$
2	31 11 00	Débroussaillage	Ha	2	\$	\$
3	31 23 10	Excavation de fossés	Hr	200	\$	\$
4	31 24 13	Excavation courante	m <sup>3</sup>	28,000	\$	\$
5	31 24 13	Rock Excavation	m <sup>3</sup>	200	\$	\$
6	31 24 13	Matériaux rocheux d'emprunt	tonne	42,000	\$	\$
7	32 01 16	Fourniture et placement des produits de fraisage en asphalte (épaisseur de 150 mm)	m2	7,500	\$	\$
8	32 11 19	Couche de fondation granulaire	tonne	25,000	\$	\$
9	32 11 23	Base granulaire	tonne	11,000	\$	\$
10	32 12 16	Béton bitumineux mélangé à chaud	tonne	4,900	\$	\$
11	32 12 16	Ciment asphaltique	tonne	294	\$	\$
12	34 71 13	Fourniture de glissières de sécurité profilée en W en acier (épaisseur de 3,5 mm)	m	160	\$	\$
13	34 71 13	Installation de glissières de sécurité profilée en W en acier	m	160	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EA011-160588/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.074178.001

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
PWD-5-38083

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwd010  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

14	32 17 23	Peinture de marques et de lignes de circulation	km	3.6	\$	\$
15	33 42 13	Tuyaux de ponceau voûté sans fond – Fourniture et installation 4270x1840 (mm)	m	24.1	\$	\$
16	33 42 13	Fourniture d'un ponceau en tuyau (épaisseur de 600 x 2,8 mm)	m	55	\$	\$
17	33 42 13	Fourniture d'un ponceau en tuyau (épaisseur de 800 x 2,8 mm)	m	125	\$	\$
18	33 42 13	Fourniture d'un ponceau en tuyau (épaisseur de 1200 x 2,8 mm)	m	20	\$	\$
19	33 42 13	Installation d'un ponceau en tuyau I (600 Ø x 2.8 mm thick)	m	55	\$	\$
20	33 42 13	Installation d'un ponceau en tuyau (épaisseur de 800 x 2,8 mm)	m	125	\$	\$
21	33 42 13	Installation d'un ponceau en tuyau (1200 Ø x 2.8 mm thick)	m	20	\$	\$
22	33 42 13	Tuyaux de ponceau Sub-drain installer (200 mm Ø)	m	200	\$	\$
<b>NEWMAN SOUND DAY USE AREA (NSDUA)</b>						
23	31 24 13	Excavation courante	m3	400	\$	\$
24	31 24 13	Matériaux rocheux d'emprunt	tonne	30	\$	\$
25	31 24 13	Base granulaire	tonne	1,300	\$	\$
26	32 12 16	Béton bitumineux mélangé à chaud	tonne	460	\$	\$
27	32 12 16	Ciment asphaltique	tonne	27.6	\$	\$
28	32 42 13	Fourniture d'un ponceau à tuyau (épaisseur de 600 Øx 2,8 mm)	m	20	\$	\$
29	32 42 13	Installation d'un ponceau en tuyau (600 Ø mm x 2.8 mm thick)	m	20	\$	\$
30	33 42 13	drain français	m	20	\$	\$
<b>TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC)</b>						\$
Excluant les taxes applicable(s)						

<b>MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC)</b>	\$
Excluant les taxes applicable(s)	